

1700-TAL

NORDIC JOURNAL FOR
EIGHTEENTH-CENTURY STUDIES

2024
VOLUME 21

1700-tal: Nordic Journal for Eighteenth-Century Studies

An international multidisciplinary peer reviewed open access scholarly journal

Published by
Svenska sällskapet för 1700-talsstudier
in cooperation with
Suomen 1700-luvun tutkimuksen seura/Finska sällskapet för 1700-talsstudier
Norsk selskap for 1700-talsstudier
Dansk selskab for 1700-talsstudier
Félag um átjándu aldar fræði, Ísland

Editor-in-chief: Associate Professor Johannes Ljungberg, Linköping University, Sweden

Co-editors: PhD Ella Viitaniemi, University of Tampere, Finland; PhD Per Pippin Aspaas, UiT The Arctic University of Norway, Tromsø, Norway; Associate Professor Jens Bjerring-Hansen, University of Copenhagen, Denmark; Unnur Birnna Karlsdóttir, University of Iceland, Iceland

Review editors: PhD Astrid Wendel-Hansen, Friedrich Schiller University Jena, Germany; PhD Sophie Holm, University of Helsinki, Finland; PhD Are Bøe Pedersen, NLA University College, Norway; Associate Professor Simona Zetterberg Nielsen, Aarhus University, Denmark; PhD Sigurgeir Guðjónson, independent scholar, Iceland

Open Access adviser: Jan Erik Frantsvåg, UiT The Arctic University of Norway

Editorial board: Professor Anna Agnarsdóttir, University of Iceland, Reykjavík, Iceland; Professor Marie-Theres Federhofer, UiT The Arctic University of Norway, Tromsø, Norway; Professor Pasi Ihalainen, University of Jyväskylä, Finland; PhD Piret Lotman, National Library of Estonia, Tallinn, Estonia; Professor Anne-Marie Mai, University of Southern Denmark, Odense, Denmark; Professor Jonas Nordin, Lund University, Sweden

International Advisory Board: Professor Pierre-Yves Beaurepaire, Université Nice Sophia Antipolis, France; Associate Professor Jacqueline Van Gent, University of Western Australia, Australia; Professor Knud Haakonssen, University of Erfurt, Germany; Professor Karin Hoff, Göttingen University, Germany; Professor Laszlo Kontler, Central European University, Hungary; Professor Thomas Munck, University of Glasgow, UK; Professor Kristoffer Neville, University of California, USA; Professor Michael North, Greifswald University, Germany; Professor Karen D. Oslund, Towson University, USA; Professor Éric Schnakenbourg, Université de Nantes, France; Associate Professor Thomas Wallnig, University of Vienna, Austria; Professor Helen Watanabe-O'Kelly, Oxford University, UK; Professor Michael Yonan, University of Missouri, USA.

© 1700-tal & the authors 2024

Typesetting: Henri Terho

Printing: Commissioned by Publit, Sweden 2024

ISSN 1652-4772 (printed version)

ISSN 2001-9866 (electronic version)

Back cover: © Daniela Pawel, NTNU Vitenskapsmuseet. CC BY 4.0.

1700-tal « 2024

JOHANNES LJUNGBERG: *Förord* « 5

Articles

PETER SEBASTIAN HATLEBAKK: *A tale of two Germanias: Translations of Tacitus into Danish in the Revolutionary Decade* « 9

MATILDA AMUNDSEN BERGSTRÖM & ELLEN HOLM: "Att efterfölja Amazoners exempel". *En okänd svensk 1700-talsdiskussion om kvinnors tapperhet* « 33

ANNE-SOFIE SCHJØTNER SKAAR: *Broken promises of marriage in early eighteenth-century Norway: the case of Madam Bull vs Lieutenant Rosencrantz* « 63

ANTON RUNESSON: "Jag må nu dö medan jag har förståndet qwar, så kan jag weta på hwem jag tror". *Torturerades perspektiv på tortyr i en resningsprocess 1760* « 87

ANNABELLA SKAGEN & DANIELA PAWEL: *Musikkselskapets portrettmedaljonger. Kunsthåndverk og borgerlig selvfremstilling i Trondhjem 1786* « 104

JOHANNES HEUMAN, HEDVIG MÅRDH & ALFRED SJÖDIN: "Det bästa svenska lustspel i fosterländsk anda". *Hedvig von Numers pjäs På Gröna Lund och det kulturella minnet av den gustavianska epoken* « 129

Short Essay

BRAGI ÓLAFSSON, 'Blind Dislike of Anything New': *Culture and Change in Medical Literature in Eighteenth-Century Iceland* « 157

Debatt: Forskartillvaron i 2020-talstappning

ASTRID WENDEL-HANSEN, *Academic precarity in Germany – #IchBinHanna in #Research-Wonderland* « 166

MY HELLSING, *Att fostras till forskare* « 174

ARE BØE PEDERSEN, *Hvordan – og hvorfor – starte en organisasjon for forskere tidlig i karrieren?* « 184

Dissertations

- OLOF BLOMQVIST, *I Want to Stay. Local Community and Prisoners of War at the Dawn of the Eighteenth Century*, review by Jonas Lindström « 189
- LOTTA NYLUND, *Alexander Lauréus genremålningar och den tidiga romantikens visuella kultur*, review by Christopher Landstedt « 193

Literature reviews

- CHARLOTTE APPEL & NINA CHRISTENSEN (RED.), *På sporet af børn og bøger. Læsekultur og medier 1750–1850*, review by Lis Norup « 196
- RUTH HEMSTAD, JANNICKE S. KAASA, ELLEN KREFTING & AINA NØDING (EDS.), *Literary Citizenship in Scandinavia in the Long Eighteenth Century*, review by Anne Sigfrid Refsum « 201
- MAGNUS TESSING SCHNEIDER & MEIKE WAGNER (EDS.), *Performing the Eighteenth Century. Theatrical Discourses, Practices, and Artefacts*, review by Elisabeth Svarstad « 204
- PETER THULE KRISTENSEN (RED.), *Lauritz de Thurah. Barokkens arkitektur og verdensbillede*, review by Klaus Højbjerg « 209
- ANNA PERÄLÄ, *Boktryckarnas ädla konst. Persondikter 1605–1764*, review by Valborg Lindgärde « 213
- HREFNA ROBERTSDOTTÍR & JOHANNA TH. GUDMUNSDOTTÍR (RED.), *Landsnefndin fyrri 1770–1771. Den Islandske Landkommission 1770–1771*, review by Einar Hreinsson « 216
- CHARLOTTA WOLFF, *Johan Fredrik Aminoff. Kustaviaani kahdessa valtakunnassa [Johan Fredrik Aminoff: Gustavian i två rikén]*, review by Jenni Merovuo « 221
- JANNE HAIKARI, MARKO HAKANEN, ANU LAHTINEN & AXEL SNELLMAN (RED.), *Adelns historia i Finland*, review by Brita Planck « 223
- TRYGVE RИСER GUNDERSEN, *Haugianerne 1. Enevelde og undergrunn*, review by Johannes Ljungberg « 226
- MY HELLSING & JOHANNA ILMAKUNNAS (RED.), *Shopping i Stockholm. Sociala praktiker på gatunivå 1700–1850*, review by Martin Wottle « 230
- ELLA VITANIEMI (TOIM.), *Kirkko, papisto ja yhteiskunta 1600–1800* [Kyrkan, prästerskapet och samhället, 1600–1800], review by Kasper Kepsu « 233